

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ
ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ



Distr.
GENERAL

E/CN.4/1169
3 March 1975

RUSSIAN
Original: English

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Тридцать первая сессия
Пункт 19 повестки дня

КОНСУЛЬТАТИВНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Доклад Генерального Секретаря

I. РЕШЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ ОРГАНОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ,
ПРИНЯТЫЕ В 1974 ГОДУ И КАСАЮЩИЕСЯ ПРОГРАММЫ КОНСУЛЬТАТИВНОГО
ОБСЛУЖИВАНИЯ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

A. Комиссия по правам человека (тридцатая сессия) и Подкомиссия по предупреждению
дискриминации и защите меньшинств (двадцать седьмая сессия)

1. На 1287-м заседании 7 марта 1974 года Комиссия по правам человека решила перенести на тридцать первую сессию рассмотрение пункта 23 о консультативном обслуживании в области прав человека^{1/}. Доклад Генерального Секретаря по этому пункту, который был выпущен в качестве документа E/CN.4/1136, все еще находится в распоряжении Комиссии.

2. На двадцать седьмой сессии Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств приняла резолюцию 5(XVII) от 19 августа 1974 года, озаглавленную "Эксплуатация рабочей силы путем незаконной и тайной торговли". В пункте 5 постановляющей части резолюции Подкомиссия просит Генерального Секретаря рассмотреть возможность проведения под эгидой Организации Объединенных Наций и в рамках программы консультативного обслуживания семинара, в котором приняли бы участие специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций, неправительственные организации и заинтересованные неправительственные организации, имеющие консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, для систематического и всестороннего изучения данного вопроса.

^{1/} См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят шестая сессия, дополнение № 5 (E/5464).

- В. Генеральная Ассамблея (двадцать восьмая сессия)
3. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 3195 А(XXVIII) от 18 декабря 1973 года утвердила ассигнования на двухгодичный период 1974-1975 гг. для программ оказания технической помощи, включая ассигнования на программу консультативного обслуживания в области прав человека.

II. СЕМИНАРЫ

A. Программа семинаров на двухгодичный период 1974-1975 гг.

4. В Охриде, Югославия, 25 июня - 8 июля 1974 года состоялся Международный семинар "по поощрению и защите прав человека национальных, этнических и других меньшинств". Это второй семинар, который был проведен по данной теме, первый же - Всемирный семинар по вопросу о многонациональном обществе состоялся в Любляне, Югославия, 8-21 июня 1965 года. На семинаре был утвержден большой доклад, в котором содержится ряд выводов^{2/}.
5. В программе на 1975 год предусмотрено проведение трех семинаров. Генеральный Секретарь принял предложение правительства Эквадора организовать семинар в этой стране в 1975 году. Тема данного семинара будет расовая дискриминация. Повестка дня семинара и другие организационные вопросы в настоящее время обсуждаются. Правительства других стран высказали пожелание организовать у себя семинары, которые намечено провести в 1975 году. Комиссии будет представлена информация о дальнейшей работе, связанной с программой семинаров на 1975 год.
- B. Программа семинаров на 1976 год и на последующие годы
6. По приглашению правительства Лесото в октябре 1976 года в Лесото будет проведен международный семинар по проблемам рабочих мигрантов. Правительства других стран выразили пожелание организовать у себя будущие семинары, и в настоящее время с этими правительствами проводятся консультации по этому вопросу.

^{2/} Доклад Семинара см. в документе ST/TAO/HR.49.

- С. Программа Десятилетия действий по борьбе с расизмом и расовой дискриминацией
7. Программа Десятилетия предусматривает организацию как на международном, так и на региональном уровнях, семинаров по особым аспектам борьбы с расизмом и расовой дискриминацией и содействия расовой гармонии. В этой связи Генеральный Секретарь намерен составить программу консультативного обслуживания в области прав человека на этот год и последующие годы таким образом, чтобы по этим вопросам можно было провести несколько семинаров.

III. СТИПЕНДИИ

- А. Степень участия в программе 1974 года, порядок присуждения стипендий, изучаемые дисциплины и программа на 1975 год
8. В соответствии с положениями резолюции 926 (X) Генеральной Ассамблеи стипендии в области прав человека предоставляются назначаемыми государствами-членами, квалифицированным кандидатам, которые планируют изучать любой вопрос в области прав человека, входящий в компетенцию Организации Объединенных Наций (как это определено в пактах, декларациях и резолюциях ООН в отношении всеобщего уважения прав человека и основных свобод), при условии, однако, что этот вопрос не охватывается другими существующими программами оказания технической помощи и что он не относится к числу тех, по которым достаточная консультативная помощь может быть получена через посредство одного из специализированных учреждений.
9. При отборе кандидатов предпочтение отдается лицам, непосредственно работающим в области осуществления прав человека в своих странах.
10. В 1974 году Генеральному Секретарю было представлено 105 выдвинутых правительствами кандидатур на получение индивидуальных стипендий в области прав человека. Генеральный Секретарь попытался, по мере возможности, обеспечить широкое распределение стипендий между различными странами. В рамках имеющихся в его распоряжении финансовых средств на 1974 год было рекомендовано присудить 24 индивидуальных стипендии кандидатам из 23 стран. Стипендии были присуждены кандидатам, назначенным правительствами четырех стран, впервые принимавших участие в программе.
11. Следует отметить, что в отличие от прошлых лет в вышеуказанную цифру не включены стипендии в области прав человека, присужденные для изучения предметов, которые строго ограничены вопросом о положении женщины и которые относятся к сфере деятельности Отдела по содействию равноправию мужчин и женщин, входящего в Центр по социальному развитию и гуманитарным вопросам.

12. В 1974 году стипендиаты в области прав человека были отобраны от следующих стран (звездочкой отмечено участие в программе впервые): Австралии, Афганистана, Бирмы*, Бразилии, Ганы, Заира, Израиля, Индии, Ирака, Кувейта*, Кхмерской Республики, Либерии, Малайзии, Мали*, Монголии, Пакистана, Польши, Румынии, Филиппин, Франции, Чили, Шри Ланка и Эквадора.

13. Кандидаты, назначенные правительствами в 1974 году, по-прежнему, имели квалификацию высокого уровня. К числу лиц, удостоенных стипендий в 1974 году, относились в частности правительственные должностные лица, отвечающие за отправление правосудия и составление проектов законодательных актов, а также должностные лица министерств образования, юстиции и внутренних дел и департаментов полиции.

14. Список отдельных дисциплин, для изучения которых выделены стипендии по правам человека, приводится в приложении к настоящему документу.

15. В 1975 году Генеральный Секретарь будет продолжать предоставлять в соответствующих случаях стипендии в области прав человека в рамках имеющихся финансовых ресурсов.

16. В соответствии с резолюцией 17 (XXIII) Комиссии по правам человека Генеральный Секретарь изучает также вместе с правительствами заинтересованных стран возможность организации в последующие годы новых региональных курсов подготовки в области прав человека. Следует напомнить, что последние такие курсы были проведены в Национальном центре социальных и криминологических исследований в Каире, Египет, 18 июня - 7 июля 1973 года на тему "Права человека при отправлении правосудия по уголовным делам". Доклад о проведении этих курсов был опубликован в специальном выпуске журнала *National Review of Social Sciences*, издаваемого Центром, и в настоящее время может быть предоставлен в распоряжение членов Комиссии.

Перечень отдельных дисциплин, для изучения которых
предоставлялись стипендии в области прав человека

Защита прав человека в многонациональном обществе

Меры, гарантирующие права человека в отношении беженцев

Меры, направленные на улучшение соблюдения прав человека в отношении коренного населения, с особым учетом вопросов, связанных с переходом кочевников к оседлому образу жизни

Защита прав человека иммигрантов и иностранцев

Обеспечение прав человека при составлении и осуществлении экономического и социального законодательства

Осуществление экономических и социальных прав, содержащихся во Всеобщей декларации прав человека

Защита прав человека при разработке и осуществлении законодательства, особенно в отношении методов осуществления на национальном уровне международных конвенций о правах человека как в законодательстве, так и на практике

Судебная организация и осуществление защиты прав человека

Защита прав человека при отправлении правосудия

Защита прав человека при отправлении правосудия, особенно в отношении периодов чрезвычайного положения

Роль позиции в защите прав человека, особенно в отношении специфических потребностей новых иммигрантов и групп различного этнического происхождения

Юридическая защита и предоставление юридических консультаций в гражданских и уголовных судах

Защита прав человека при производстве дознания и ведении предварительного следствия, особенно в вопросе о правовом обосновании

Право обвиняемого на быстрое слушание его дела

Защита прав человека в отношении осужденных и освобожденных преступников и их семей

Использование судебных приказов о защите неприкосновенности личности от произвольного ареста для ограждения прав человека

Судебные и другие средства защиты от злоупотребления административной властью

Роль омбудсмана и сходных учреждений в защите прав граждан

Защита прав человека в уголовном процессе

Защита прав человека в уголовном процессе, особенно в отношении обращения с уголовными преступниками, которые нуждаются в психиатрическом лечении, и их возвращения к нормальной жизни

Роль государственного обвинителя в защите прав человека, особенно в отношении защиты прав человека в уголовном процессе

Окружающая человека среда и права человека

Защита прав человека в период вооруженных конфликтов

Права человека и научно-технический прогресс

Защита прав человека в рамках отправления правосудия, уделяя особое внимание гражданскому праву и процедурам

Защита прав человека в развивающихся странах

Образование молодежи в духе уважения прав человека

Защита прав, связанных с личной собственностью или имуществом

Роль полиции в защите прав человека

Участие в местных административных органах как средство содействия правам человека

Права человека и содействие свободе информации

Защита прав человека при разрешении трудовых споров

Использование предписания сертифицированных как средства защиты прав человека

Защита прав человека инвалидов путем реабилитации и законодательства

Меры надлежащего учета требований, связанных с осуществлением прав человека, при формулировании законодательства и правительственных декретов и предписаний